CUH&P by Yulia Volimerets

Enrollment Agreement

This enrollment agreement is written in simple English and contains Russian translation of **CUH&P by Yulia Volimerets (The Company)** policies and is designed to be understood by readers whose first language is not English. If you do not fully understand all of the terms and conditions of this agreement, you have the right to obtain a clear explanation of all terms and conditions and all cancellation and refund policies in your primary language.

Company's Name and Address: CUH&P by Yulia Volimerets, 5 Acadia Dr., South Barrington, Cook,

Illinois, USA, 60010

Contact person: Yulia Volimerets

Phone: +1 (847) 651-2025

Email: volimerec@gmail.com

Programs Descriptions

CUH&P by Yulia Volimerets provides Coaching Educational Program "INTERNATIONAL-LEVEL PROFESSIONAL COACH". This program is designed to obtain professional coaching education of the highest quality, be able to learn 8 ICF core competencies and become a professional coach. Our program is based on 6 modules and full program consist of 144 contact training hours.

Curriculum

We help people realize their full potential and grow in their relationship with themselves and other people around the globe through continuing personal and professional development. It is the core of our learning philosophy.

We are opening the Space to Evolve for any student round the world. We believe it will become mutual space of development for students, trainers, mentors, assessors etc. This is the space to evolve. It's high time to evolve.

We act in respect with Ethics, Values, and Standards of ICF.

We want coaching skills to be useful to you in every part of your life. Our team will help you reach all of your personal and professional coaching goals.

Program	Start	Date:	

Program End Date:
Date by which you must exercise your right to cancel or withdraw:

Schedule of Payment

The total charge for an entire period of attendance (8 months) is \$3100

Learning Materials are included in the program payment.

The program payment can be done once in full or can be separated to each module payments.

THE COMPANY POLICIES AND STUDENT'S RIGHTS

General Disability Policy

CUH&P by Yulia Volimerets supports individuals with disabilities and is committed to providing disabled individuals access reasonable accommodations. In addition, CUH&P by Yulia Volimerets prohibits discrimination on the basis of disability and ensures equal opportunity for all qualified individuals with disabilities. CUH&P by Yulia Volimerets is committed to providing reasonable accommodations in compliance with all local, state/territory, and federal laws. Individuals with questions about this policy, or who wish to request accommodation should contact Yulia Volimerets volimerec@gmail.com.

Able to accommodate learning disability:

Our goal is to create a learning environment which meets the needs of each individual student. We are able to accommodate a variety of learning disabilities to make our program more accessible. Please contact Yulia Volimerets volimerec@gmail.com before enrolling to determine if your needs can be met. Individuals with questions about this policy should contact Yulia Volimerets volimerec@gmail.com

Общая политика в отношении инвалидов CUH&P by Yulia Volimerets поддерживает людей с ограниченными возможностями и стремится предоставить людям с ограниченными возможностями доступ к разумным приспособлениям. Кроме того, CUH&P by Yulia Volimerets запрещает дискриминацию по признаку инвалидности и обеспечивает равные возможности для всех квалифицированных лиц с инвалидностью. CUH&P by Yulia Volimerets обязуется предоставлять разумные приспособления в соответствии со всеми местными законами, законами штата/территории и федеральными законами. Лица, у которых есть вопросы по этой политике или которые хотят запросить размещение, должны связаться с Юлией Волимерец volimerec@gmail.com.

Возможности размещения лиц с неспособностью к обучению:

Наша цель — создать учебную среду, отвечающую потребностям каждого отдельного ученика. Мы можем учесть различные нарушения обучаемости, чтобы сделать нашу программу более доступной. Пожалуйста, свяжитесь с Юлией Волимерец volimerec@gmail.com перед регистрацией, чтобы определить, можно ли удовлетворить вашим потребностям.

DEIJ Statement

The ICF Global Board of Directors approved the ICF Statement of Diversity, Inclusion, Belonging

Заявление в отношении многообразия, равенства, инклюзивности и справедливости

and Justice in July 2020. Staff and volunteer leaders from ICF's six family organizations subsequently cosigned the statement. This statement of principles reflects a position we invite every ICF Member, Credential-holder and accredited provider to subscribe to.

ICF Members and Credential-holders live and work in more than 140 countries and territories. ICF is a vibrant global community committed to the shared vision of making coaching an integral part of a thriving society. Our mission is to lead the global advancement of coaching. To do this, we must reflect on our blind spots and be aware of opportunities for improvement. We cannot ignore the challenges that many coaches and coaching clients face due to systemic problems in their communities.

As members of the ICF community, we ascribe to the core values of integrity, excellence, collaboration and respect. The foundation of these values is a shared commitment to diversity, inclusion, belonging and justice.

We will place diversity, inclusion, belonging and justice at the forefront of every decision we make within our Association. As we continue the journey toward our vision, we will recommit ourselves to valuing the unique talents, insights and experiences that every coach and client brings to the world.

Non-Discrimination Policy It is the policy of CUH&P by Yulia

Volimerets that:

- Recruitment and hiring of all personnel is conducted without discrimination against any individual with regard to race, age, religion, color, creed, national origin, gender, sexual orientation, gender identity, marital status, disability, or veteran status.
- All staff and personnel will not discriminate against any employee or participant because of race, age, religion, color, creed, national origin, gender, sexual orientation, gender identity, marital status, disability, or veteran status.
- All individuals are welcome to participate regardless of race, age, religion, color,

Заявление ICF о многообразии, инклюзивности, принадлежности и справедливости в июле 2020 года. Впоследствии это заявление подписали сотрудники и лидеры волонтеры из шести организаций системы ІСГ. Члены и обладатели сертификатов ICF живут и работают более чем в 140 странах и территориях. ІСГ — это активное глобальное сообщество, приверженное общему видению превращения коучинга в неотъемлемую часть процветающего общества. Наша миссия – возглавить глобальное развитие коучинга. Для этого мы должны задуматься о своих слепых зонах и осознать возможности для улучшения. Мы не можем игнорировать проблемы, с которыми сталкиваются многие коучи и их клиенты из-за системных проблем в своих сообществах.

Глобальный совет директоров ICF утвердил

Как члены сообщества ICF, мы придерживаемся основных ценностей честности, совершенства, сотрудничества и уважения. В основе этих ценностей лежит общая приверженность разнообразию, инклюзивности, принадлежности и справедливости.

Мы будем ставить разнообразие, инклюзивность, принадлежность и справедливость во главу угла каждого решения, которое мы принимаем в нашей Ассоциации. По мере того, как мы продолжаем путь к нашему видению, мы вновь обязуемся ценить уникальные таланты, идеи и опыт, которые каждый коуч и клиент приносят в мир.

Политика недискриминации Политика CUH&P by Yulia Volimerets

заключается в том, что:

• • Набор и прием на работу всего персонала осуществляется без какой-либо дискриминации по признаку расы, возраста, религии, цвета кожи, вероисповедания, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации, гендерной

creed, national origin, gender, sexual orientation, gender identity, marital status, disability, or veteran status.

• • All employees, students, and other participants should be able to enjoy an environment free of discrimination and harassment. This includes, but is not limited to, discrimination or harassment in the areas of race, age, religion, color, creed, national origin, gender, sexual orientation, gender identity, marital status, disability, or veteran status. Our organization does not and will not tolerate conduct by any employee, student, volunteer, contractor, visitor, or vendor which unreasonably interferes with an individual's ability to learn in a welcoming environment.

Participants who wish to report discrimination are encouraged to follow the grievance policy outlined on CUH&P by Yulia Volimerets.

WorldSpace. CUH&P by Yulia Volimerets will promptly investigate all claims and reports of inappropriate conduct.

идентичности, семейного положения, инвалидности или статуса ветерана.

- • Все сотрудники и персонал не будут дискриминировать сотрудников или участников из-за расы, возраста, религии, цвета кожи, вероисповедания, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, семейного положения, инвалидности или статуса ветерана.
- • К участию допускаются все лица, независимо от расы, возраста, религии, цвета кожи, вероисповедания, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, семейного положения, инвалидности или статуса ветерана.
- • Все сотрудники, студенты и другие участники должны иметь возможность жить в среде, свободной от дискриминации и домогательств. Это включает, помимо прочего, дискриминацию или притеснение по признаку расы, возраста, религии, цвета кожи, вероисповедания, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, семейного положения, инвалидности или статуса ветерана. Наша организация не приемлет и не будет терпеть поведение любого сотрудника, студента, волонтера, подрядчика, посетителя или поставщика, которое необоснованно препятствует способности человека учиться в доброжелательной среде.

Участникам, желающим сообщить о дискриминации, рекомендуется следовать изложенной политике рассмотрения жалоб, изложенной на сайте. CUH&P by Yulia Volimerets незамедлительно расследует все претензии и сообщения о ненадлежащем поведении.

Grievance Policy

CUH&P by Yulia Volimerets seeks to ensure equitable treatment of every person and to attempt to solve any grievances in a timely and fair manner. Participants have the right to file a

Политика рассмотрения жалоб

CUH&P by Yulia Volimerets стремится обеспечить равное отношение к каждому человеку и попытаться решить любые

grievance regarding presentation or content, facility concerns, or instructor/faculty behavior. All grievances will be addressed to the best of our ability to prevent further problems. A process for filing grievances can be found below:

- A participant should first attempt to resolve the issue directly with the educator/trainer, staff, or participant with whom they have an issue. If participants are not comfortable approaching the individual, they can proceed to step 2.
- • If participants are not comfortable approaching the individual with whom they have a grievance, or are unable to resolve the issue directly, participants should submit a written grievance to the program manager within 3 days. The program manager will review the issue and talk to the student within 2 days of receiving the complaint. The program manager will work with all parties involved to resolve the issue.
- If a participant does not feel the issue is resolved, a written request for an appeal should be sent to CUH&P by Yulia Volimerets / Yulia Volimerets volimerec@gmail.com for review. This appeal should include the original complaint and reason(s) the participant is unsatisfied with the resolution attempt(s). Appeals are reviewed and a written response will be provided to the participant within 3 days. All appeal decisions are final.

претензии своевременно и справедливо. Участники имеют право подать жалобу относительно презентации или содержания, проблем с оборудованием или поведения инструктора/преподавателей. Все жалобы будут рассмотрены в меру наших возможностей для предотвращения дальнейших проблем. Порядок подачи жалоб можно найти ниже:

- • Участник должен сначала попытаться решить проблему непосредственно с преподавателем/инструктором, персоналом или участником, с которым у него возникла проблема. Если участникам неудобно обращаться к человеку, они могут перейти к шагу 2.
- • Если участникам неудобно обращаться к человеку, на которого у них есть претензия, или они не могут решить проблему напрямую, участники должны подать письменную жалобу руководителю программы в течение 3 дней. Менеджер программы рассмотрит проблему и поговорит со студентом в течение 2 дней после получения жалобы. Менеджер программы будет работать со всеми вовлеченными сторонами для решения проблемы.
- • Если участник считает, что проблема не решена, ему следует направить письменный запрос на апелляцию в **CUH&P by Yulia**Volimerets / Юлия Волимерец
 volimerec@gmail.com для рассмотрения. Эта апелляция должна включать первоначальную жалобу и причины, по которым участник не удовлетворён попыткой (попытками) разрешения спора. Обращения рассматриваются и в течение 3-х дней участнику предоставляется письменный ответ. Все решения по апелляциям являются окончательными.

Participation Policy

Success in our program requires full commitment by all participants. By enrolling in this course, participants agree to being fully present during all sessions and participate to the best of their ability. This includes arriving on time, abiding by

Политика участия

Успех в нашей программе требует полной приверженности всех участников. Записавшись на этот курс, участники соглашаются полностью присутствовать на всех занятиях и участвовать в меру своих возможностей. Это включает в себя прибытие

the code of conduct, and engaging in course activities.

Attendance

In order to provide you with the minimum required training hours for certification, it is important that you are present at all course meeting.

If you have an emergency or become ill and are not able to attend a coaching session, please contact your instructor and CUH&P by Yulia Volimerets representative Yulia Volimerets volimerec@gmail.com.

immediately. You will be expected to complete the session materials, review the session recording, and complete a coaching session outside the live session to make up for the missed session.

If you need to miss more than (3) hours of the course, you will have the option to work with the instructor to cover the missed material at your own expense or register for another course. If you miss more than (1) hours of mentor coaching, you will need to arrange and pay for individual mentor coaching sessions to complete the required 10 hours of mentor coaching to satisfy the International Coaching federation requirements.

Petitions to this policy are considered on a caseby-case basis and must be submitted in writing to the instructor and **CUH&P by Yulia Volimerets.**

Course Engagement

Our courses are designed to be interactive and engaging for our participants. It is therefore an expectation that you participate in course activities, including dialogue with the course instructor and peers, mock coaching activities, and experiential learning exercises. If you are unable to participate in an activity, please inform your instructor as soon as possible. Please refer to the code of conduct for additional details.

Code of Conduct

Participants are expected to conduct themselves in a professional manner during all sessions. This includes, but is not limited to:

Arriving on time to all sessions.

вовремя, соблюдение кодекса поведения и участие в учебных мероприятиях.

Посещаемость

Чтобы предоставить вам минимально необходимое количество часов обучения для сертификации, важно, чтобы вы присутствовали на всех собраниях курса. Если у вас возникла чрезвычайная ситуация или вы заболели и не можете присутствовать на коуч-сессии, пожалуйста, свяжитесь с вашим инструктором и представителем СUH&P by Yulia Volimerets.

Юлией Волимерец volimerec@gmail.com немедленно. Ожидается, что вы изучите материалы вебинара, просмотрите запись вебинара и проведете коучинговую сессию за рамками вебинара, чтобы компенсировать пропущенный вебинар.

Если вам нужно пропустить более (3) часов курса, у вас будет возможность поработать с инструктором, чтобы заполнить пропущенный материал за свой счет, или зарегистрироваться на другой курс. Если вы пропустите более (1) часов менторинга, вам нужно будет организовать и оплатить индивидуальные менторинги, чтобы завершить необходимые 10 часов менторинга в соответствии с требованиями Международной федерации коучинга.

Ходатайства об этой политике рассматриваются в каждом конкретном случае и должны быть представлены в письменном виде инструктору и в **CUH&P by Yulia Volimerets**

Вовлеченность на курсе

Наши курсы разработаны так, чтобы быть интерактивными и увлекательными для наших участников. Поэтому ожидается, что вы будете участвовать в мероприятиях курса, включая диалог с инструктором курса и коллегами, практику коучинга и практические обучающие упражнения. Если вы не можете принять участие в мероприятии, пожалуйста, сообщите об этом своему инструктору как можно скорее. Дополнительные сведения см. в кодексе поведения.

- Attending all live sessions and mentor coaching sessions.
- Having your camera on for virtual live sessions.
- Participating fully in all sessions and mentor coaching sessions. This includes being prepared for the session, involving yourself in discussions and activities, assuming responsibility for your learning, and contributing to the learning of others.
- Engaging in discussions with integrity and honesty.
- Being respectful of your fellow participants and instructors, including silencing your cell phone, not texting, and other disruptive behaviors.
- Embracing diversity and inclusion while respecting the dignity and humanity of others.

•

Кодекс поведения

Ожидается, что участники будут вести себя профессионально во время всех сессий. Это включает, но не ограничивается:

- • Приходить вовремя на все сессии.
- • Посещение всех живых сессий и менторингов.
- • Включите камеру для виртуальных живых вебинаров.
- • Полное участие во всех сессиях и менторинг сессиях наставника. Это включает в себя подготовку к сессии, участие в обсуждениях и мероприятиях, принятие на себя ответственности за свое обучение и участие в обучении других.
- • Добросовестное и честное участие в дискуссиях.
- • Уважительно относиться к другим участникам и инструкторам, в том числе отключать звук мобильного телефона, не отправлять текстовые сообщения и совершать другие действия, нарушающие порядок.
- •Принятие разнообразия и инклюзивности при уважении достоинства и человечности других.

Partial Completion Policy

Will offer credit for partial completion of a course

CUH&P by Yulia Volimerets will offer credit for partial completion of a course. The number of hours awarded will depend on the number of hours of curriculum received. If you are interested in receiving partial credit for a course in which you are currently or were previously enrolled, please contact Yulia Volimerets volimerec@gmail.com no more than 3 days after the course has ended. Please include details about the course in which you were enrolled, the number of credit hours you are seeking, and any additional relevant information. If approved, you will receive a certificate of credit from CUH&P by Yulia Volimerets indicating the number of training hours completed.

Политика частичного завершения

Предлагает зачет часов за частичное завершение курса

CUH&P by Yulia Volimerets предложит зачет часов за частичное завершение курса. Количество начисленных часов будет зависеть от количества полученных часов учебной программы. Если вы заинтересованы в частичном зачете курса, на который вы в настоящее время или ранее были зачислены, свяжитесь с Юлией Волимерец по электронной почте volimerec@gmail.com не позднее, чем через 3 дней после окончания курса. Пожалуйста, включите подробную информацию о курсе, на который вы были зачислены, количество зачетных часов, которые вы хотели бы получить, и любую дополнительную соответствующую информацию. В случае одобрения вы получите

зачетный сертификат от CUH&P by Yulia

Volimerets с указанием количества пройденных часов обучения.

Payment/Fees Policy

All registrations are secured on a first-come, first-served basis. Your registration in a course is dependent upon receipt of full payment. We accept payment by credit card. All payment will be in (Dirhams/Rub/US Dollars).

Refund Policy

Cancellation of a course must be made a minimum of 5 business days prior to the course to be eligible for a full refund. Cancellations made less than 5 days before the course are not eligible for a refund. Written notice of cancellation shall be effective on the date the withdrawal is received by CUH&P by Yulia Volimerets. Refunds will be made within 5 days following receipt of cancellation or withdrawal requests.

Registration Modifications

Modifications to registration, including substitutions of participants or transfer of course dates, must be completed at least seven days before the program date. Participants may contact CUH&P by Yulia Volimerets to modify their registration at volimerec@gmail.com. Course changes will be allowed as long as there are spots available.

Transfer of Credit Policy Will accept partial credit from other organizations or programs

If you have completed a Level 1 program at another organization, we will apply your completed credit hours to your Level 2 program. You must provide documentation of your Level 1 completion, including the organization, number of hours completed, completion certificate, and contact information for the organization or trainer. You may be asked for additional details or documentation on an as-needed basis. Please contact Yulia Volimerets at

volimerec@gmail.com comfor more information.

Политика оплаты/сборов

Все регистрации обрабатываются в порядке живой очереди. Ваша регистрация на курс зависит от получения полной оплаты. Мы принимаем оплату по карте. Все платежи должны быть в дирхамах/рублях/долларах.

Политика возврата

Отмена курса должна быть сделана как минимум за 5 рабочих дней до курса, чтобы иметь право на полный возврат средств. При отмене менее чем за 5 дней до курса возврат средств не производится. Письменное уведомление об аннулировании вступает в силу с даты получения аннулирования **CUH&P** by Yulia Volimerets. Возврат будет произведен в течение 5 дней после получения запроса на отмену или снятие средств.

Изменения регистрации

Изменения в регистрации, включая замену участников или перенос дат курса, должны быть внесены не менее чем за семь дней до даты программы. Участники могут связаться с CUH&P by Yulia Volimerets, чтобы изменить свою регистрацию, по адресу volimerec@gmail.com Изменения курса будут разрешены до тех пор, пока есть свободные места.

Политика зачета часов

Мы принимаем частичный зачет часов от других организаций или программ

Если вы прошли программу уровня 1 в другой организации, мы применим ваши отработанные кредитные часы к вашей программе уровня 2. Вы должны предоставить документацию об окончании уровня 1, включая организацию, количество пройденных часов, сертификат об окончании и контактную информацию организации или инструктора. При необходимости вас могут попросить предоставить дополнительную информацию или документацию. Пожалуйста, свяжитесь с Юлией Волимерец по адресу

Illness Policy

In order to provide you with the minimum required training hours for certification, it is important that you are present at all course meetings. If you have an emergency or become ill and are not able to attend a coach CUH&P by Yulia Volimerets representative Yulia Volimerets volimerec@gmail.com immediately. You will be expected to complete the session materials, review the session recording, and complete a coaching session outside the live session to make up for the missed session.

If you need to miss more than **3** hours of the course, you will have the option to work with the instructor to cover the missed material at your own expense or register for another course. If you miss more than **1** hours of mentor coaching, you will need to arrange and pay for individual mentor coaching sessions to complete the required 10 hours of mentor coaching to satisfy the International Coaching Federation requirements.

Petitions to this policy are considered on a caseby-case basis and must be submitted in writing to the instructor and **CUH&P by Yulia Volimerets** volimerec@gmail.comдля получения дополнительной информации.

Политика в отношении болезней

Чтобы предоставить вам минимально необходимое количество часов обучения для сертификации, важно, чтобы вы присутствовали на всех собраниях курса. Если у вас возникла чрезвычайная ситуация или вы заболели и не можете присутствовать на коучсессии, немедленно свяжитесь с вашим инструктором и представителем СUH&P by Yulia Volimerets Юлией Волимерец volimerec@gmail.com Ожидается, что вы изучите материалы вебинара, просмотрите запись вебинара и проведете сессию вне вебинара, чтобы компенсировать пропущенный сеанс.

Если вам нужно пропустить более 3 часов курса, у вас будет возможность поработать с инструктором, чтобы заполнить пропущенный материал за свой счет, или записаться на другой курс. Если вы пропустите более 1 часа коучинга с наставником, вам нужно будет организовать и оплатить индивидуальные занятия с наставником, чтобы завершить необходимые 10 часов менторинга с наставником в соответствии с требованиями Международной федерации коучинга. Ходатайства об этой политике рассматриваются в каждом конкретном случае и должны быть представлены в письменном виде инструктору и в CUH&P by Yulia Volimerets

Statement on Ethics, Integrity, Transparency

As an ICF Accredited provider, our organization adheres to and emphasizes the International Coaching Federation Code of Ethics. The ICF Code of ethics describes the ICF core values, ethical principles, and standards of behavior for all ICF professionals. Meeting these ethical standards of behavior is the first of the ICF core coaching competencies. You can read more about the ICF Code of Ethics here

https://coachingfederation.org/ethics/code-of-ethics

Additionally, **CUH&P** by Yulia Volimerets commits to acting with integrity and

Заявление об этике, добросовестности, прозрачности

Как провайдер услуг, аккредитованный ICF, наша организация придерживается Кодекса этики Международной федерации коучинга и подчеркивает его. Кодекс этики ICF описывает основные ценности ICF, этические принципы и стандарты поведения для всех профессионалов ICF. Соответствие этим этическим стандартам поведения является первой из основных коучинговых компетенций ICF. Подробнее о Кодексе этики ICF можно прочитатьздесь:

transparency. We hold ourselves and our participants to the highest level of integrity and strive to be as transparent as possible by explicitly stating measures being taken to provide programs in an ethical manner. We do not believe in using manipulative or dishonest sales tactics and strive to provide a safe and ethical sales process. Further, we work to provide fair and equitable pricing for all programs to ensure access and quality of coaching education.

https://coachingfederation.org/ethics/code-of-ethics

Кроме того, CUH&P by Yulia Volimerets обязуется действовать честно и прозрачно. Мы придерживаемся самого высокого уровня честности в отношении себя и наших участников и стремимся быть как можно более прозрачными, прямо заявляя о мерах, принимаемых для предоставления программ в соответствии с этическими нормами. Мы не верим в использование манипулятивной или нечестной тактики продаж и стремимся обеспечить безопасный и этичный процесс продаж. Кроме того, мы работаем над тем, чтобы обеспечить справедливые и справедливые цены на все программы, чтобы обеспечить доступность и качество коучингового образования.

Additional Question

Any questions a student may have regarding this enrollment agreement may be directed to the Company's representative:

Company's Name and Address: CUH&P by Yulia Volimerets, 5 Acadia Dr., South Barrington, Cook, Illinois, USA, 60010

Contact person: Yulia Volimerets

Phone: +1 (847) 651-2025

Email: volimerec@gmail.com

"I understand that this is a legally binding contract. My signature below certifies that I have read, understood, and agree to my rights and responsibilities, and that the institution's cancellation and refund policies have been clearly explained to me."

Student Signature		
te		
udent Printed Name		
thorized Employee Signature		
ate		
nnlovee Printed Name and Title		